

**Finland-Kemi: Information systems**  
**OJ S 158/2017 19/08/2017**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**  
Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Länsi-Pohjan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä  
National registration number: 0828618-9  
Postal address: Kauppakatu 25  
Town: Kemi  
NUTS code: FI1D7 Lappi  
Postal code: 94100  
Country: Finland  
E-mail: [hankintapalvelut@lpshp.fi](mailto:hankintapalvelut@lpshp.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.lpshp.fi/>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kemin kaupunki  
Town: Kemi  
NUTS code: FI1D7 Lappi  
Country: Finland  
E-mail: [kirjaamo@kemi.fi](mailto:kirjaamo@kemi.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.kemi.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Keminmaan kunta  
Town: Keminmaa  
NUTS code: FI1D7 Lappi  
Country: Finland  
E-mail: [kunta@keminmaa.fi](mailto:kunta@keminmaa.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.keminmaa.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Simon kunta  
Town: Simo  
NUTS code: FI1D7 Lappi  
Country: Finland  
E-mail: [simon.kunta@simo.fi](mailto:simon.kunta@simo.fi)  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.simo.fi>

**I.1.**

**Name and addresses**

Official name: Tervolan kunta

Town: Tervola

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

E-mail: [tervolan.kunta@tervola.fi](mailto:tervolan.kunta@tervola.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.tervola.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Tornion kaupunki

Town: Tornio

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

E-mail: [tornion.kaupunki@tornio.fi](mailto:tornion.kaupunki@tornio.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.tornio.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Ylitornion kunta

Town: Ylitornio

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@ylitornio.fi](mailto:kirjaamo@ylitornio.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.ylitornio.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Sodankylän kunta

Town: Sodankylä

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@sodankyla.fi](mailto:kirjaamo@sodankyla.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.sodankyla.fi>

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kemijärven kaupunki

Town: Kemijärvi

NUTS code: FI1D7 Lappi

Country: Finland

E-mail: [kirjaamo@kemijarvi.fi](mailto:kirjaamo@kemijarvi.fi)

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.kemijarvi.fi>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/lpshp>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/lpsbp?id=130773&tpk=da9bc7d0-3b81-4642-9203-1d7e81659b14>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

**I.5. Main activity**

Health

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Suun terveydenhuollon tietojärjestelmä.

Reference number: 10/2017

**II.1.2. Main CPV code**

48810000 Information systems

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Länsi-Pohjan sairaanhoitopiirin kuntayhtymä pyytää Kemin, Kemijärven ja Tornion kaupunkien sekä Keminmaan, Simon, Sodankylän, Tervolan ja Ylitornion kuntien puolesta tarjoustanne suun terveydenhuollon tietojärjestelmästä.

**II.1.5. Estimated total value**

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.2. Description**

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1D7 Lappi

Main site or place of performance: Kemi, Keminmaa, Simo, Tervola, Tornio, Ylitornio sekä Sodankylä ja Kemijärvi.

**II.2.4. Description of the procurement**

Pyydämme tarjoustanne suun terveydenhuollon tietojärjestelmästä Kemin, Kemijärven ja Tornion kaupunkien sekä Keminmaan, Simon, Sodankylän, Tervolan ja Ylitornion kuntien (myöhemmin tilaaja) puolesta.

Kemin, Kemijärven ja Tornion kaupunkien sekä Keminmaan, Simon, Sodankylän, Tervolan ja Ylitornion kuntien asukasluku on yhteensä noin 79 600. Henkilökuntaa edellä mainittujen suun terveydenhuollossa on noin 100. Hoitotoimenpiteitä tehdään arviolta noin 276 000 vuodessa. Käytössä on noin 90 työasemaa 11 toimipisteessä. Lähtötilanne on kuvattu liitteessä 1.

Tarjottavan suun terveydenhuollon tietojärjestelmän tulee sisältää potilas- ja hoitotietojen tallentamisen ja käsittelyn lisäksi ajanvaraus-, kutsu-, ja tekstiviestimuistutusjärjestelmä.

Lisäksi voidaan optiona tarjota internetin kautta käytettäviä asiakaspalveluja, kuten itsehoito-, esitieto- ja ajanvaraustoimintoja. Niiden keskinäinen toiminta ja yhteensopivuus on kuvattava.

Tarjous on annettava tilaajan käyttöön rajattomalla lisenssillä ilman työasemarajoituksia.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2018

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information****Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**IV.2. Administrative information****IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 28/09/2017 Local time: 12:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

**IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 28/09/2017 Local time: 12:01

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

**VI.3. Additional information****VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/08/2017